

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'EST

DEPARTEMENT DU HAUT - NYONG

COMMUNE DE MBOMA

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work - Fatherland

EAST REGION

UPPER – NYONG DIVISION

MBOMA COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°004/AONO/C.MBOMA/CIPM/2025 DU 29/01/2025 EN PROCEDURE D'URGENCE

**POUR LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE VINGT-SIX (26) FORAGES DANS LES LOCALITÉS DE MBOMA (04), KAK II (02), KAGNOL II (02), ZOUMÉ (02), MBAME II (03), KAK I (01), BANGOUÉ (01), BENGOND (02), NKAOULE (01), NGOUNOU (03), NTSIMBOU (03), NGOAP (02), DANS LA COMMUNE DE MBOMA, DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST. (LOT UNIQUE).**

#### 1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Maire de MBOMA, lance pour le compte de la Commune de MBOMA, un Appel d'Offres National Ouvert en vue des travaux de réhabilitation de vingt-six (26) forages dans les localités de Mboma (04), Kak ii (02), Kagnol ii (02), Zoumé (02), Mbame ii (03), Kak i (01), Bangoué (01), Bengond (02), Nkaoule (01), Ngounou (03), Ntsimbou (03), Ngoap (02), dans la Commune de Mboma, Département du Haut-Nyong, Région de l'est. (lot unique).

#### 2. Consistance des travaux

Les prestations à exécuter, détaillées dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP) joint au Dossier d'Appel d'Offres, se déclinent ainsi qu'il suit :

- Sensibilisation de la population ;
- L'installation de chantier ;
- Identification des pannes ;
- Réhabilitation physique des points d'eau ;
- Essai de pompage simplifié un palier (CIEH) ;
- Création/redynamisation des comités locaux de gestion ;
- Formation des artisans réparateurs ;
- Traitement de l'eau ;
- Analyse de l'eau par un centre agréé par le Ministère de la Santé Public ;
- Mise en service des équipements.

#### 3. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est réservée aux Entreprises installées au Cameroun et disposant des compétences dans le domaine et n'ayant pas abandonné une Lettre-commande.

#### 4. Financement

Les travaux objet du présent Dossier d'Appel d'Offres seront financés par le **BIP-MINEE, Exercice 2025.**

Imputation budgétaire : .....

#### 5. MONTANT PREVISIONNEL

Le montant prévisionnel des travaux objet du présent Appel d'Offres est de : **41 500 000 (quarante-un millions cinq cent mille Francs CFA TTC).**

#### 6. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Commune de MBOMA dès publication du présent avis.

#### 7. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré aux heures ouvrables à la Commune de MBOMA contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non Remboursable de **cinquante mille (50 000) FCFA**, payable à la Recette municipale de la Commune de MBOMA.

## 8. Remise des Offres

Les offres rédigées en français ou en anglais, en **sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06)**

**Copies** marquées comme tel, seront déposées sous pli fermé contre décharge sur le registre des offres à la Commune de MBOMA au plus tard le **25/03/2025 à 13 Heures**, heure locale et devront porter la mention :

25/03/2025

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N°004/AONO/C.MBOMA/CIPM/2025 DU 29/01/2025 EN PROCEDURE D'URGENCE**

**POUR LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE VINGT-SIX(26) FORAGES DANS LES LOCALITES DE MBOMA**

**(04), KAK II (02), KAGNOL II (02), ZOUMÉ (02), MBAME II (03), KAK I (01), BANGOUÉ (01), BENGOND (02),**

**NKAOULE (01), NGOUNOU (03), NTSIMBOU (03), NGOAP (02), DANS LA COMMUNE DE MBOMA,**

**DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST. (LOT UNIQUE).**

**« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

## 9.Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises, dont la garantie de soumission, devra être impérativement produites en originaux datant de moins de trois (03) mois ou en copie certifiée conforme, signée par l'autorité compétente ou une autorité administrative.

## 10. CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'une durée de validité de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des offres, délivrée par un Etablissement Bancaire de premier ordre ou tout organisme agréé par le Ministre chargé des Finances, d'un montant égal à deux pourcent (2%) du montant prévisionnel TTC, soit **830 000 (huit cent trente mille) FCFA**.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment, le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera son rejet pur et simple après 48 heures.

Par ailleurs, les photocopies certifiées des pièces antérieurement légalisées seront rejetées.

## 11. Ouverture des plis

L'ouverture des Offres aura lieu dans la salle de délibérations de la Mairie de MBOMA, le **25/03/2025 à 13 Heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de MBOMA. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix et ayant une parfaite connaissance du dossier. Les Offres seront ouvertes en un (01) temps.

## 12.Principaux critères d'évaluation des offres et critères essentiels

### A. Critères éliminatoires :

#### a. Offre Administrative

- 1) Absence de la caution de soumission;
- 2) Pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- 3) Absence ou non-conformité de l'une des pièces du dossier administratif après le délai de 48 heures Règlementaire ;

#### b. Offre technique

- 1) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- 2) 3) N'avoir pas réuni au moins 70% de critères de qualification.

#### c. Offre Financière

- 1) Omission du prix d'une tâche quantifiée dans le le devis estimatif le sous détail des prix unitaires;

**N.B :** Les copies certifiées des pièces antérieurement légalisées seront systématiquement rejetées.

### B. Critères de qualification des offres techniques : critères essentiels

Les critères, explicités dans le règlement particulier du DAO et relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

- 1) La capacité financière Oui/Non
- 2) Les références de l'Entreprise Oui/Non
- 3) L'organisation, les plannings d'approvisionnement et d'exécution des travaux et la compréhension du projet Oui/Non

4) L'expérience du personnel d'encadrement. Oui/Non

5) Le matériel et les équipements essentiels. Oui/Non

**Seules les offres financières des soumissionnaires dont l'offre technique aura obtenu un pourcentage de « oui » supérieur ou égal à 70% seront examinées.**

### 13- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **soixante (60) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

### 14- DELAI D'EXECUTION

Le délai prévisionnel d'exécution est de **trois (03) mois**, incluant toutes les Contraintes éventuelles liées à l'enclavement, aux contraintes particulières du site, aux conditions Climatiques et aux moyens d'accès sur place. Le délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux. Il revient au Cocontractant de proposer dans son offre un calendrier d'exécution entrant dans le délai sus-indiqué.

### 15- ATTRIBUTION DU MARCHE

La Lettre-commande sera attribuée au soumissionnaire dont l'offre :

- 1- administrative sera jugée conforme ;
- 2- technique sera jugée conforme et aura reçu un pourcentage de « oui » supérieur ou égal à 70 % ;
- 3- financière après corrections conformément aux dispositions du RPAO, des sous détails des prix unitaires, du bordereau des prix unitaires et du devis estimatif, sera jugée conforme aux dispositions du CCTP et classée la moins disante.

### 16- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les Renseignements complémentaires peuvent être obtenus tous les jours ouvrables auprès du SIGAMP de la Commune de MBOMA (tél 6..... / 6.....) aux heures ouvrables.

#### Ampliations :

- ✓ DDMINMAP/HN
- ✓ ARMP (pour insertion au JDM) ;
- ✓ DDMINEE/HN
- ✓ SOPECAM ;
- ✓ CIPM/MSK
- ✓ Affichage ;
- ✓ Chrono/archives.

MBOMA, LE 31/01/2025

**Le Maire de la Commune de MBOMA**  
(Autorité contractante)



*Sa Majesté Fouda Fouda Frédéric*  
Ancien Député à l'Assemblée Nationale  
Contrôleur Principal du Trésor

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'EST

DEPARTEMENT DU HAUT - NYONG

COMMUNE DE MBOMA

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES  
MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work- Fatherland

EAST REGION

UPPER – NYONG DIVISION

MBOMA COUNCIL  
INTERNAL TENDERS BOARD

## INVITATION TOTENDERS BOARD

### OPEN NATIONAL TENDER NOTICE

N°004/AONO/C.MBOMA/CIPM/2025 OF 29/01/2025 IN EMERGENCY PROCEDURE

FOR THE REHABILITATION OF TWENTY-SIX (26) BOREHOLES IN THE LOCALITIES OF MBOMA (04), KAK II (02), KAGNOL II (02), ZOUMÉ (02), MBAME II (03), KAK I (01), BANGOUÉ (01), BENGOND (02), NKAOULE (01), NGOUNOU (03), NTSIMBOU (03), NGOAP (02), IN THE COMMUNE OF MBOMA, HAUT-NYONG DEPARTMENT, EASTERN REGION. (SINGLE LOT).

FINANCING: BIP –MINEE, Fiscal Year 2025

#### 1. Subject of the invitation to tender

The Mayor of MBOMA, on behalf of the Municipality of MBOMA, launches an Open National Call for Tenders for the rehabilitation of twenty-six (26) boreholes in the localities of Mboma (04), Kak ii (02), Kagnol ii (02), Zoumé (02), Mbame ii (03), Kak i (01), Bangoué (01), Bengond (02), Nkaoule (01), Ngounou (03), Ntsimbou (03), Ngoap (02), in the Commune of Mboma, Haut-Nyong Department, Eastern Region. (Single lot).

#### 2. TASK NATURE

These works comprise the following essential operations:

- Raising awareness among the population;
- Site installation;
- Identification of breakdowns;
- Physical rehabilitation of water points;
- Simplified pumping test for a bearing (CIEH);
- Creation/revitalization of local management committees;
- Training of repair artisans;
- Water treatment;
- Water analysis by a center approved by the Ministry of Public Health;
- Commissioning of equipment.

#### 3. Participation

Participation in this invitation to tender is opened to companies having their registered address or head office in Cameroon, mastering perfectly rural hydraulic techniques and having various competences in the field of rural hydraulic services in general and in borehole services in particular, including the provisioning and the installation of pumps with human and the installation of hydraulic works and equipment maintenance devices.

#### 4. Funding

The works covered by this Tender File will be financed by the BIP-MINEE, Fiscal Year 2025.

Budget allocation: .....

#### 5. ESTIMATED AMOUNT

The estimated amount of the works subject to this Call for Tenders is: 41,000,500 (forty-one million five hundred thousand CFA francs including VAT).

#### 6. Consultation of the Tender Documents

The Tender File can be consulted during working hours at the Municipality of MBOMA as soon as this notice is published.

#### **7. Acquisition of the Tender Documents**

The Tender File may be collected during working hours from the Municipality of MBOMA upon presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of fifty thousand (50,000) FCFA, payable to the Municipal Revenue of the Municipality of MBOMA.

#### **8. Submission of Bids**

Offers written in French or English, in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) Copies marked as such, shall be deposited in a sealed envelope against discharge on the register:

#### **OPEN NATIONAL TENDER NOTICE**

**N°004./AONO/C.MBOMA/CIPM/2025 OF 29/01/2025 IN EMERGENCY PROCEDURE**

**FOR THE REHABILITATION OF TWENTY-FIVE (26) BOREHOLES IN THE LOCALITIES OF MBOMA (04), KAK II (02), KAGNOL II (02), ZOUMÉ (02), MBAME II (03), KAK I (01), BANGOUÉ (01), BENGOND (02), NKAOULE (01), NGOUNOU (03), NTSIMBOU (03), NGOAP (02), IN THE COMMUNE OF MBOMA, HAUT-NYONG DEPARTMENT, EASTERN REGION. (SINGLE LOT).**

**"TO BE OPENED ONLY DURING THE COUNTING SESSION"**

#### **9. Admissibility of Tenders**

Under penalty of rejection, the required administrative documents, including the bid guarantee, must be produced in originals less than three (03) months old or in certified copy, signed by the competent authority or an administrative authority.

#### **10. INTERIM BOND**

Each bidder must attach to its administrative documents, a bid bond valid for ninety (90) days from the date of opening of the tenders, issued by a first-rate Banking Institution or any body approved by the Minister in charge of Finance, for an amount equal to two percent (2%) of the estimated amount including VAT, or 830,000 (eight hundred and thirty thousand) CFA francs.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Tender Documents will be declared inadmissible. In particular, non-compliance with the templates of the documents in the Tender Documents, will lead to its outright rejection after 48 hours.

In addition, certified photocopies of previously legalized documents will be rejected.

#### **11. Opening the Envelopes**

The opening of the Bids will take place in the deliberation room of the MBOMA City Hall, on **05/03/2025**, 2025 ( at 1 p.m. by the Internal Procurement Commission of the Municipality of MBOMA. Only renderers' may attend this opening session or be represented by a person of their choice who has a perfect knowledge of the file. Offers will be opened in one (01) time.

#### **12. Main tender evaluation criteria and essential criteria**

A. Elimination criteria:

a. Administrative offer

1) Absence of the bid bond;

2) Falsified document or false declaration;

3) Absence or non-compliance of one of the documents in the administrative file after the regulatory 48-hour period;

b. Technical offer

1) False declaration or falsified document;

2) 3) Not having met at least 70% of the qualification criteria.

c. Financial Offer

1) Omission of the price of a quantified task in the estimated estimate the sub-detail of the unit prices;

N.B: Certified copies of previously legalized documents will be systematically rejected.

B. Criteria for the qualification of technical tenders: essential criteria

The criteria, set out in the special regulations of the DAO and relating to the qualification of the candidates, will relate to:

- 1) Financial capacity Yes/No
  - 2) The Company's references Yes/No
  - 3) The organization, the supply and execution schedules of the work and the understanding of the project Yes/No
  - 4) The experience of the management staff. Yes/No
  - 5) Essential materials and equipment. Yes/No
- Only the financial offers of bidders whose technical offer has obtained a "yes" percentage greater than or equal to 70% will be examined.

### 13- DURATION OF THE OFFERS

Bidders shall remain bound by their bids for sixty (60) days from the deadline set for the submission of bids.

### 14- EXECUTION TIME

The estimated execution time is three (03) months, including all possible constraints related to the isolation, the particular constraints of the site, the climatic conditions and the means of access on site. The period runs from the date of notification of the service order to start the work. It is the responsibility of the Co-contractor to propose in its tender a timetable for execution within the above-mentioned period.

### 15- AWARD OF THE CONTRACT

The Letter Order will be awarded to the bidder whose bid:

- 1- administrative will be deemed compliant;
- 2- technical will be deemed compliant and will have received a percentage of "yes" greater than or equal to 70%;
- 3- Financial after corrections in accordance with the provisions of the RPAO, the sub-details of the unit prices, the schedule of unit prices and the estimate, will be deemed to be in accordance with the provisions of the CCTP and ranked the lowest bidder.

### 16- ADDITIONAL INFORMATION

Additional information can be obtained every working day from the SIGAMP of the Commune of MBOMA (tel 691 53 20 23 / 694 46 94 57 during working hours).

#### Copies:

- DDMINMAP/HN;
- DDMINEE/HN
- ARMP (for publication and archiving);
- Chairperson of RTB (for information);
- Notice boards (for information);
- Tenders Service (for archiving).

MBOMA, LE 31/01/2025

**Le Maire de la Commune de MBOMA**  
**(Autorité contractante)**



*La Majesté Fouda Fouda Frédéric*  
Ancien Député à l'Assemblée Nationale  
Contrôleur Principal du Trésor